

Euroopa Liidu Teataja

L 109



Eestikeelne väljaanne

Õigusaktid

56. aastakäik

19. aprill 2013

Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 353/2013, 18. aprill 2013, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 kurkide, kirsside (välja arvatud hapukirsid), aprikooside, tomatite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinid) ja lauaviinamarjade suhtes kohaldatavate täiendavate tollimaksude käivitusläve osas 1
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 354/2013, 18. aprill 2013, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 kohaselt loa saanud biotsiidide muudatuste kohta ⁽¹⁾ 4
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 355/2013, 18. aprill 2013, millega kiidetakse heaks toimeaine maltodekstriin vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 14
- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 356/2013, 18. aprill 2013, millega kiidetakse heaks toimeaine halosulfuroon metüül vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa ⁽¹⁾ 18

Hind: 3 EUR

(Jätkub pöördel)

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

ET

Aktid, mille pealkiri on trükitud harilikus trükikirjas, käsitlevad põllumajandusküsimuste igapäevast korraldust ning nende kehtivusaeg on üldjuhul piiratud.

Kõigi ülejäänud aktide pealkirjad on trükitud poolpaksus kirjas ja nende ette on märgitud tärn.

★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 357/2013, 18. aprill 2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 903/2009 ja rakendusmäärust (EL) nr 373/2011 broilerkanade ja vähemtähtsate linnuliikide (v.a munalinnud) söödalisisandina kasutatava valmistise <i>Clostridium butyricum</i> (FERM BP-2789) miinimumsisalduse osas (loa omanik Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd., keda esindab Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.) ⁽¹⁾	22
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 358/2013, 18. aprill 2013, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	23
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 359/2013, 18. aprill 2013, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade suhtes	25
Komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 360/2013, 18. aprill 2013, millega kehtestatakse kodulinnuliha eksporditoetused	27

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 543/2013,

18. aprill 2013,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 kurkide, kirsside (välja arvatud hapukirsid), aprikooside, tomatite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinid) ja lauaviinamarjade suhtes kohaldatavate täiendavate tollimaksude käivitusläve osas

EUROOPA KOMISJON,

1. maist 2013 kohandada täiendavate tollimaksude käivituslävesid kurkide ja kirsside (välja arvatud hapukirsid) suhtes ning alates 1. juunist 2013 aprikooside, tomatite, ploomide, virsikute (sealhulgas nektariinid) ja lauaviinamarjade suhtes.

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artikli 143 punkti b koostoimes artikliga 4,

(3) Seepärast tuleks rakendusmäärust (EL) nr 543/2011 vastavalt muuta.

ning arvestades järgmist:

(4) Selleks et kõnealust meetet saaks kohaldada võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval.

(1) Komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärusega (EL) nr 543/2011 (millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga) ⁽²⁾ on nähtud ette nimetatud määruse XVIII lisas loetletud toodete impordi järelevalve. Asjaomane järelevalve peab toimuma komisjoni 2. juuli 1993. aasta määruse (EMÜ) nr 2454/93 (millega kehtestatakse rakendussätted nõukogu määrusele (EMÜ) nr 2913/92, millega kehtestatakse ühenduse tolliseaduslik) ⁽³⁾ artiklis 308d sätestatud eeskirjade kohaselt.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 XVIII lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

(2) Mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voorus sõlmitud põllumajanduslepingu ⁽⁴⁾ artikli 5 lõike 4 kohaldamiseks ning võttes arvesse viimaseid saadaolevaid andmeid 2010., 2011. ja 2012. aasta kohta, tuleks alates

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

⁽³⁾ EÜT L 253, 11.10.1993, lk 1.

⁽⁴⁾ EÜT L 336, 23.12.1994, lk 22.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel
president
José Manuel BARROSO

LISA

„XVIII LISA

IV JAOTISE I PEATÜKI 2. JAOS OSUTATUD TÄIENDAV IMPORDITOLLIMAKS

Olenemata kaupade kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise eeskirjadest on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik. Käesoleva lisa kohaldamisel määratakse täiendavate tollimaksude rakendusala käesoleva määrase vastuvõtmise ajal kehtivate CN-koodide rakendusala alusel.

Järjekorra-number	CN-kood	Kauba kirjeldus	Rakendusperiood	Käivituslävi (tonnides)
78.0015	0702 00 00	Tomatid	1. oktoober – 31. mai	462 389
78.0020			1. juuni – 30. september	30 766
78.0065	0707 00 05	Kurgid	1. mai – 31. oktoober	13 080
78.0075			1. november – 30. aprill	15 100
78.0085	0709 91 00	Artišokid	1. november – 30. juuni	37 475
78.0100	0709 93 10	Kabatšokid	1. jaanuar – 31. detsember	85 538
78.0110	0805 10 20	Apelsinid	1. detsember – 31. mai	468 160
78.0120	0805 20 10	Klementiinid	1. november – veebruari lõpp	86 205
78.0130	0805 20 30 0805 20 50 0805 20 70 0805 20 90	Mandariinid (sh tangeriinid ja satsumad); vilkingid ja muud tsitrus hübriidid	1. november – veebruari lõpp	93 949
78.0155	0805 50 10	Sidrunid	1. juuni – 31. detsember	311 193
78.0160			1. jaanuar – 31. mai	101 513
78.0170	0806 10 10	Lauaviinamarjad	21. juuli – 20. november	124 303
78.0175	0808 10 80	Õunad	1. jaanuar – 31. august	703 063
78.0180			1. september – 31. detsember	73 884
78.0220	0808 30 90	Pirnid	1. jaanuar – 30. aprill	225 388
78.0235			1. juuli – 31. detsember	33 797
78.0250	0809 10 00	Aprikoosid	1. juuni – 31. juuli	4 930
78.0265	0809 21 00 0809 29 00	Kirsid, v.a hapukirsid	21. mai – 10. august	33 967
78.0270	0809 30	Virsikud, sh nektariinid	11. juuni – 30. september	2 712
78.0280	0809 40 05	Ploomid	11. juuni – 30. september	10 441”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 354/2013,**18. aprill 2013,****Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 528/2012 kohaselt loa saanud biotsiidide muudatuste kohta****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2012. aasta määrust (EL) nr 528/2012, milles käsitletakse biotsiidide turul kättesaadavaks tegemist ja kasutamist, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 51,

ning arvestades järgmist:

- (1) Ühtlustatud lähenemisviisi tagamiseks on asjakohane võtta vastu sätted biotsiidide muudatuste kohta teabe osas, mis on esitatud seoses selliste biotsiidide ja biotsiidipere esmase loa- või registreerimistaotlusega, millele on antud luba või mis on registreeritud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiivile 98/8/EÜ, mis käsitleb biotsiidide turuleviimist, ⁽²⁾ ja vastavalt määrusele (EL) nr 528/2012.
- (2) Biotsiididega seotud kavandatud muudatused tuleks liigitada eri kategooriatesse, võttes arvesse seda, mil määral on vaja uuesti hinnata biotsiidide või biotsiidipere ohtlikkust inimeste ja loomade tervisele või keskkonnale ning biotsiidide või biotsiidipere tõhusust. On asjakohane kehtestada kriteeriumid, mille alusel liigitada toote muudatused määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikes 3 osutatud kategooriatesse.
- (3) Prognoositavuse parandamiseks peaks Euroopa Kemikaaliamet (edaspidi „kemikaaliamet“) esitama arvamusi toodete muudatuste liigitamise kohta. Samuti peaks kemikaaliamet andma välja eri muudatuste liikide üksikasju käsitlevad suunised. Neid suuniseid tuleks korrapäraselt ajakohastada, võttes arvesse teaduse ja tehnika arengut.
- (4) On vaja selgitada menetlust, mille käigus teeb komisjon otsuse vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõike 2 esimesele lõigule ning vajaduse korral sama määruse artikli 44 lõikele 5.
- (5) Selleks et vähendada võimalike taotluste koguarvu ning võimaldada liikmesriikidel, kemikaaliametil ja komisjonil tegelda muudatustega, millel on tegelik mõju biotsiidi omadustele, tuleks teatavate halduslike muudatuste puhul kasutusele võtta iga-aastaste aruannete süsteem. Halduslike muudatuste puhul ei tuleks nõuda eelnevat

nõusolekut ja nendest tuleks teatada 12 kuu jooksul pärast rakendamist. Muud liiki halduslikud muudatused, millest kohe aruandmine ja mille eelnev uurimine on vajalik asjaomase biotsiidi pidevaks järelevalveks, ei peaks iga-aastaste aruannete süsteemi kuuluma.

- (6) Iga muudatuse kohta tuleks esitada eraldi taotlus. Teatavatel juhtudel tuleks siiski lubada muudatuste rühmitamist, et hõlbustada muudatuste läbivaatamist ja vähendada halduskoormust.
- (7) Tuleks kehtestada määruse (EL) nr 528/2012 alusel loodud koordineerimisrühma rolli käsitlevad sätted, et edendada liikmesriikide koostööd ja võimaldada teatavate muudatuste hindamisel tekkinud erimeelsuste lahendamist.
- (8) Käesolevas määruses tuleks selgitada, millal on loaomanikul lubatud konkreetset muudatust rakendada, sest selline selgitus on ettevõtjatele väga vajalik.
- (9) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise biotsiidide komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

I PEATÜKK

ÜLDSÄTTED**Artikkel 1****Reguleerimisese**

Käesoleva määrusega kehtestatakse sätted, milles käsitletakse biotsiidide muudatusi, mida taotletakse kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikega 2 seoses mis tahes teabega, mis on esitatud seoses biotsiidide või biotsiidipere esmase loataotlusega vastavalt direktiivile 98/8/EÜ või määrusele (EL) nr 528/2012 (edaspidi „toodete muudatused“).

Artikkel 2**Toodete muudatuste liigitus**

1. Toodete muudatused liigitatakse vastavalt kriteeriumidele, mis on sätestatud käesoleva määruse lisas. Teatavad muudatuste liigid on loetletud lisas esitatud tabelites.

2. Loaomanik võib taotleda kemikaaliameti arvamust käesoleva määruse lisas sätestatud kriteeriumidele vastava liigitamise kohta selliste muudatuste korral, mida ei ole lisas olevates tabelites loetletud.

⁽¹⁾ ELT L 167, 27.6.2012, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 123, 24.4.1998, lk 1.

Arvamus esitatakse 45 päeva jooksul pärast taotluse kättesaamist ja pärast seda, kui määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõike 1 punktis a osutatud tasu on makstud.

Kemikaaliamet teeb arvamuse pärast ärisaladuse alla kuuluva teabe eemaldamist avalikuks.

Artikkel 3

Liigitamist käsitlevad suunised

1. Kemikaaliamet koostab pärast liikmesriikide, komisjoni ja huvitatud isikutega konsulteerimist toodete muudatuste eri liikide üksikasju käsitlevad suunised.
2. Kõnealuseid suuniseid ajakohastatakse korrapäraselt, võttes arvesse vastavalt artikli 2 lõikele 2 esitatud arvamusi, liikmesriikide panust ning teaduse ja tehnika arengut.

Artikkel 4

Muudatuste rühmitamine

1. Kui taotletakse mitut toodete muudatust, esitatakse iga taotletava muudatuse kohta eraldi teade või taotlus.
2. Erandina lõikest 1 kohaldatakse järgmisi eeskirju:
 - a) ühekordne teade võib hõlmata mitut kavandatud halduslikku muudatust, mis mõjutavad eri tooteid samal viisil;
 - b) ühekordne teade võib hõlmata mitut kavandatud halduslikku muudatust, mis mõjutavad ühte ja sama toodet;
 - c) ühekordne taotlus võib hõlmata rohkem kui üht sama tootega seoses kavandatud muudatust; seda järgmistel juhtudel:
 - 1) üks kavandatud muudatustest rühmas on toote oluline muudatus; kõik muud kavandatud muudatused rühmas tulenevad otseselt nimetatud muudatusest;
 - 2) üks kavandatud muudatustest rühmas on vähem tähtis muudatus; kõik muud kavandatud muudatused rühmas tulenevad otseselt nimetatud muudatusest;
 - 3) kõik muudatused rühmas tulenevad otseselt tootes sisalduva(te) toimeaine(te) või mittetoimeaine(te) või toote enda uuest klassifikatsioonist;
 - 4) kõik muudatused rühmas tulenevad otseselt loa eritingimusest;
 - d) ühekordne taotlus võib hõlmata rohkem kui ühte kavandatud muudatust, tingimusel et liikmesriik, kes hindab taotlust vastavalt artikli 7 lõikele 4 või artikli 8 lõikele 4, või liidu loa muutmise korral kemikaaliamet kinnitab, et nende muudatuste käsitlemine sama menetluse raames on tegelikult teostatav.

Esimese lõigu punktides c ja d osutatud ühekordsed taotlused tehakse vastavalt artiklitele 7 või 12, kui vähemalt üks kavandatud muudatustest on toote vähem tähtis muudatus ja ükski kavandatud muudatustest ei ole toote oluline muudatus, ning vastavalt artiklile 8 või 13, kui vähemalt üks kavandatud muudatustest on toote oluline muudatus.

Artikkel 5

Nõuded teabele

Vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikele 2 esitatud taotlus sisaldab järgmist.

- 1) Asjakohane täidetud taotluse vorm, mille saab biotsiidiregistrist ja mis sisaldab järgmist teavet:
 - a) selliste lubade loetelu, mida kavandatud muudatused mõjutavad;
 - b) selliste liikmesriikide nimekiri, kus toode on lubatud ja kus taotletakse muudatusi (edaspidi „asjaomased liikmesriigid”);
 - c) riikliku loa saanud toodete puhul liikmesriik, kes hindas biotsiidi esmast loataotlust, või juhul, kui muudatusi ei taotleta selles liikmesriigis, taotleja valitud liikmesriik koos kirjaliku kinnitusega selle kohta, et kõnealune liikmesriik on nõus olema referentliikmesriik (edaspidi „referentliikmesriik”);
 - d) liidu loa saanud toodete oluliste muudatuste korral liikmesriik, kes hindas biotsiidi esmast loataotlust, või juhul, kui muudatusi ei taotleta selles liikmesriigis, taotleja valitud liikmesriik koos kirjaliku kinnitusega selle kohta, et kõnealune liikmesriik nõustub muutmistaotlust hindama;
 - e) vajaduse korral esialgne muudetud kokkuvõte biotsiidi omadustest
- 1) kõigi asjaomaste liikmesriikide ametlikus keeles (ametlikes keeltes), kui tegemist on riikliku loa saanud toodetega, või
- 2) ühes Euroopa Liidu ametlikus keeles, kui tegemist on liidu loa saanud toodetega; oluliste muudatuste korral peab see olema keel, mille kiidab heaks punktis c osutatud liikmesriik taotluse esitamise ajal.

2) Kõigi taotletavate muudatuste kirjeldus.

3) Kui muudatus toob kaasa sama loa tingimuste muud muudatused või tuleneb nendest, siis nimetatud muudatuste vahelise seose kirjeldus.

4) Kõik asjakohased tõendavad dokumendid selle kohta, et kavandatud muudatused ei mõjuta negatiivselt varem tehtud otsuseid määruse (EL) nr 528/2012 artiklites 19 või 25 sätestatud tingimustele vastavuse kohta.

5) Vajaduse korral kemikaaliameti arvamus, mis on esitatud kooskõlas käesoleva määruse artikliga 3.

II PEATÜKK

LIIKMESRIIKIDE LOA SAANUD TOODETE MUUDATUSED

Artikkel 6

Toodete halduslikest muudatustest teatamise menetlus

1. Loaomanik või tema esindaja esitab korraga kõikidele asjaomastele liikmesriikidele artikli 5 kohase teate ning maksab kõigis kõnealustes liikmesriikides kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõikega 2 nõutava tasu.

2. Ilma et see piiraks teise lõigu kohaldamist, esitatakse teade 12 kuu jooksul pärast muudatuse rakendamist.

Käesoleva määruse lisa 1. jaotise punktis 1 osutatud muudatuste korral esitatakse teade enne muudatuse rakendamist.

3. Juhul kui üks asjaomastest liikmesriikidest ei ole muudatusega nõus või kui asjakohane tasu on maksmata, teavitab kõnealune liikmesriik loaomanikku või tema esindajat ja teisi asjaomaseid liikmesriike 30 päeva jooksul pärast teate saamist muudatuse tagasilükkamisest ja tagasilükkamise põhjustest.

Kui asjaomane liikmesriik ei ole 30 päeva jooksul pärast teate saamist vastuseisu väljendanud, tähendab see, et see liikmesriik on muudatusega nõus.

4. Kõik asjaomased liikmesriigid, kes ei ole muudatust vastavalt lõikele 3 tagasi lükanud, teevad biotsiidi loas vajalikud muudatused, lähtudes kokkulepitud muudatusest.

Artikkel 7

Menetlus toodete vähem tähtsate muudatuste korral

1. Loaomanik või tema esindaja esitab korraga kõikidele asjaomastele liikmesriikidele artikli 5 kohase taotluse.

2. Iga asjaomane liikmesriik teavitab taotlejat vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõikele 2 makstavast tasust. Kui taotleja ei ole maksnud tasu 30 päeva jooksul, lükkab asjaomane liikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja teisi asjaomaseid liikmesriike. Asjaomane liikmesriik kiidab taotluse tasu laekumise korral heaks ja teavitab sellest taotlejat, märkides ära heakskiitmise kuupäeva.

3. Kui taotlus vastab artiklis 5 sätestatud nõuetele, kinnitab referentliikmesriik taotluse 30 päeva jooksul pärast selle heakskiitmist ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

Esimeses lõigus osutatud taotluse kinnitamise käigus ei hinda referentliikmesriik andmete või esitatud põhjenduste kvaliteeti ega nõuetele vastavust.

Kui referentliikmesriik leiab, et taotlus on puudulik, teavitab ta taotlejat sellest, millist täiendavat teavet on vaja esitada taotluse puuduste kõrvaldamiseks, ning kehtestab kõnealuse teabe esitamiseks mõistliku tähtaja. Nimetatud tähtaeg ei ole tavaliselt pikem kui 45 päeva.

Kui saadud teave on piisav, vastamaks artiklis 5 sätestatud nõuetele, kinnitab referentliikmesriik taotluse 30 päeva jooksul pärast kõnealuse täiendava teabe kättesaamist.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab referentliikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

4. Referentliikmesriik hindab taotlust 90 päeva jooksul pärast selle kinnitamist, koostab hindamisaruande ning saadab hindamisaruande ja vajaduse korral biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale.

5. Kui selgub, et hindamiseks on vaja täiendavat teavet, palub referentliikmesriik taotlejal esitada kõnealune teave kindlaksmääratud aja jooksul. Lõikes 4 osutatud periood peatatakse alates teabenõude ärasaatmise kuupäevast kuni teabe saamise kuupäevani. Taotlejale antud tähtaeg ei ole kokku pikem kui 45 päeva, välja arvatud juhul, kui see on põhjendatav taotletavate andmete laadi või erandlike asjaoludega.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab referentliikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

6. Kui asjaomased liikmesriigid ei väljenda 45 päeva jooksul pärast hindamisaruande ning vajaduse korral biotsiidide omaduste muudetud kokkuvõtte kättesaamist vastuseisu kooskõlas artikliga 10, tähendab see, et need liikmesriigid on hindamisaruande tulemuste ja vajaduse korral biotsiidide omaduste muudetud kokkuvõttega nõus.

7. 30 päeva jooksul pärast nõusoleku saavutamist teavitab referentliikmesriik taotlejat nõusolekust ning teeb selle kättesaadavaks määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 71 osutatud biotsiidiregistris. Referentliikmesriik ja kõik asjaomased liikmesriigid teevad biotsiidi loas vajalikud muudatused, lähtudes kokkulepitud muudatusest.

Artikkel 8

Menetlus toodete oluliste muudatuste korral

1. Loaomanik või tema esindaja esitab korraga kõikidele asjaomastele liikmesriikidele artikli 5 kohase taotluse.

2. Iga asjaomane liikmesriik teavitab taotlejat vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõikele 2 makstavast tasust. Kui taotleja ei ole maksnud tasu 30 päeva jooksul, lükkab asjaomane liikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja teisi asjaomaseid liikmesriike. Asjaomane liikmesriik kiidab taotluse tasu laekumise korral heaks ja teavitab sellest taotlejat, märkides ära heakskiitmise kuupäeva.

3. Kui taotlus vastab artiklis 5 sätestatud nõuetele, kinnitab referentliikmesriik selle 30 päeva jooksul pärast selle heakskiitmist ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

Esimeses lõigus osutatud taotluse kinnitamise käigus ei hinda referentliikmesriik andmete või esitatud põhjenduste kvaliteeti ega nõuetele vastavust.

Kui referentliikmesriik leiab, et taotlus on puudulik, teavitab ta taotlejat sellest, millist täiendavat teavet on vaja esitada taotluse kinnitamiseks, ning kehtestab kõnealuse teabe esitamiseks mõistliku tähtaja. Nimetatud tähtaeg ei ole tavaliselt pikem kui 90 päeva.

Referentliikmesriik kinnitab taotluse 30 päeva jooksul pärast kõnealuse täiendava teabe kättesaamist, kui ta on teinud kindlaks, et saadud teave on piisav, vastamaks artiklis 5 sätestatud nõuetele.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab referentliikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

4. Referentliikmesriik hindab taotlust 180 päeva jooksul pärast selle kinnitamist, koostab hindamisaruande ning saadab hindamisaruande ja vajaduse korral biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale.

5. Kui selgub, et hindamiseks on vaja täiendavat teavet, palub referentliikmesriik taotlejal esitada kõnealune teave kindlaksmääratud aja jooksul. Lõikes 4 osutatud periood peatatakse alates teabenõude ärasaatmise kuupäevast kuni teabe saamise kuupäevani. Taotlejale antud tähtaeg ei ole kokku pikem kui 90 päeva, välja arvatud juhul, kui see on põhjendatav taotletavate andmete laadi või erandlike asjaoludega.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab referentliikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja asjaomaseid liikmesriike.

6. Kui asjaomased liikmesriigid ei väljenda 90 päeva jooksul pärast hindamisaruande ning vajaduse korral biotsiidide omaduste muudetud kokkuvõtte kättesaamist vastuseisu koos-

kõlas artikliga 10, tähendab see, et need liikmesriigid on hindamisaruande tulemuste ja vajaduse korral biotsiidide omaduste muudetud kokkuvõttega nõus.

7. 30 päeva jooksul pärast kokkuleppe saavutamist teavitab referentliikmesriik taotlejat nõusolekust ning referentliikmesriik ja kõik asjaomased liikmesriigid teevad biotsiidi loas vajalikud muudatused, lähtudes kokkulepitud muudatusest.

Artikkel 9

Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 26 kohaselt loa saanud biotsiidid

1. Pärast loa saamist vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artiklile 26 teavitab loaomanik või tema esindaja iga liikmesriiki, mille territooriumil biotsiid on kättesaadav, teadetest või taotlustest, mille ta on esitanud referentliikmesriigile kooskõlas käesoleva määruse artiklitega 6, 7 ja 8.

2. Kui referentliikmesriik on biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõttega nõus, esitab loaomanik või tema esindaja muudetud kokkuvõtte igale liikmesriigile, mille territooriumil biotsiid on kättesaadav, selle riigi ametlikus keeles (ametlikes keeltes).

Artikkel 9a

Menetlus teistelt liikmesriikidelt juba nõusoleku saanud muudatuste korral

1. Kui halduslik muudatus on ühelt või mitmelt liikmesriigilt juba nõusoleku saanud ning loaomanik taotleb sama halduslikku muudatust veel mõnes asjaomases liikmesriigis, edastab loaomanik või tema esindaja sellele liikmesriigile artikli 6 lõike 1 kohase teate.

2. Kui vähem tähtis või oluline muudatus on ühelt või mitmelt liikmesriigilt juba nõusoleku saanud ning loaomanik taotleb sedasama vähem tähtsat või olulist muudatust veel mõnes asjaomases liikmesriigis, esitab loaomanik või tema esindaja sellele liikmesriigile artikli 5 kohase taotluse.

3. Asjaomane liikmesriik teavitab taotlejat vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõikele 2 makstavast tasust. Kui taotleja ei ole maksnud tasu 30 päeva jooksul, lükkab asjaomane liikmesriik taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja teisi asjaomaseid liikmesriike. Asjaomane liikmesriik kiidab taotluse tasu laekumise korral heaks ja teavitab sellest taotlejat, märkides ära heakskiitmise kuupäeva.

4. Kui asjaomane liikmesriik ei väljenda 45 päeva jooksul (vähem tähtsa muudatuse korral) või 90 päeva jooksul (olulise muudatuse korral) pärast heakskiitmise kuupäeva vastuseisu kooskõlas artikliga 10, tähendab see, et see liikmesriik on hindamisaruande tulemuste ja vajaduse korral biotsiidide omaduste muudetud kokkuvõttega nõus.

5. Asjaomane liikmesriik teavitab taotlejat lõikes 4 osutatud nõusolekust 30 päeva jooksul pärast nõusoleku andmist ja teeb biotsiidi loas vajalikud muudatused, lähtudes kokkulepitud muudatusest.

Artikkel 10

Koordineerimisrühm, vahekohtumenetlus ja vastastikuse tunnustamise suhtes kehtivad erandid

1. Määruse (EL) nr 528/2012 artikli 37 kohaselt võib asjaomane liikmesriik teha ettepaneku loa andmisest keeldumiseks või loa tingimuste kohandamiseks.

2. Kui asjaomased liikmesriigid ei jõua muudes kui lõikes 1 osutatud küsimustes kokkuleppele hindamisaruande tulemuste või vajaduse korral biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte osas vastavalt artikli 7 lõikele 6 või artikli 8 lõikele 6 või kui asjaomane liikmesriik väljendab kooskõlas artikli 6 lõikega 3 vastuseisu, edastab referentliikmesriik küsimuse määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 35 osutatud koordineerimisrühmale.

Kui asjaomane liikmesriik on referentliikmesriigiga lahkarvamusel, esitab ta kõigile asjaomastele liikmesriikidele ja taotlejale oma seisukoha kohta üksikasjalikud põhjendused.

3. Lõikes 2 osutatud lahkarvamuste korral kohaldatakse määruse (EL) nr 528/2012 artikleid 35 ja 36.

III PEATÜKK

KOMISJONI LOA SAANUD TOODETE MUUDATUSED

Artikkel 11

Toodete halduslikest muudatustest teatamise menetlus

1. Loaomanik või tema esindaja esitab kemikaaliametile artikli 5 kohase teate ja maksab määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõike 1 punktis a osutatud tasu.

2. Ilma et see piiraks teise lõigu kohaldamist, esitatakse teade 12 kuu jooksul pärast muudatuse rakendamist.

Käesoleva määruse lisa 1. jaotise punktis 1 osutatud muudatuste korral esitatakse teade enne muudatuse rakendamist.

3. Kemikaaliamet koostab 30 päeva jooksul pärast teate saamist ja tingimusel, et asjakohane tasu on makstud, kavandatud muudatuse kohta arvamuse ja esitab selle komisjonile.

4. Kui asjakohane tasu ei ole 30 päeva jooksul pärast teate saamist makstud, lükkab kemikaaliamet taotluse tagasi ja teavitab sellest taotlejat.

Kemikaaliameti otsuste kohta võib käesoleva lõike alusel esitada määruse (EL) nr 528/2012 artikli 77 kohase kaebuse.

5. Kemikaaliamet teatab taotlejale oma arvamuse ja palub tal vajaduse korral esitada biotsiidi omaduste esialgse muudetud kokkuvõtte kõikides liidu ametlikes keeltes.

6. Kemikaaliamet edastab komisjonile 30 päeva jooksul pärast talle oma arvamuse esitamist vajaduse korral kõigis liidu ametlikes keeltes biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte, nagu on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 22 lõikes 2.

Artikkel 12

Menetlus toodete vähem tähtsate muudatuste korral

1. Loaomanik või tema esindaja esitab kemikaaliametile artikli 5 kohase taotluse.

2. Kemikaaliamet teavitab taotlejat määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõike 1 punkti a kohaselt makstavast tasust ning lükkab taotluse tagasi, kui taotleja ei ole maksnud tasu 30 päeva jooksul. Ta teavitab sellest taotlejat.

Tasu kättesaamisel võtab kemikaaliamet taotluse vastu ja teavitab sellest taotlejat.

Kemikaaliameti otsuste kohta võib käesoleva lõike alusel esitada määruse (EL) nr 528/2012 artikli 77 kohase kaebuse.

3. Kui taotlus vastab artiklis 5 sätestatud nõuetele, kinnitab kemikaaliamet taotluse 30 päeva jooksul pärast selle vastuvõtmise kuupäeva.

Esimeses lõigus osutatud taotluse kinnitamise käigus ei hinda kemikaaliamet esitatud andmete või põhjenduste kvaliteeti ega nõuetele vastavust.

Kui kemikaaliamet leiab, et taotlus on puudulik, teavitab ta taotlejat sellest, millist täiendavat teavet on vaja esitada taotluse puuduste kõrvaldamiseks, ning kehtestab kõnealuse teabe esitamiseks mõistliku tähtaja. Nimetatud tähtaeg ei ole tavaliselt pikem kui 45 päeva.

Kemikaaliamet kinnitab taotluse 30 päeva jooksul pärast kõnealuse täiendava teabe kättesaamist, kui ta on teinud kindlaks, et saadud teave on piisav, vastamaks artiklis 5 sätestatud nõuetele.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab kemikaaliamet taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat. Sel juhul makstakse osa lõike 2 kohaselt makstud tasust tagasi.

Kemikaaliameti otsuste kohta võib käesoleva lõike alusel esitada määruse (EL) nr 528/2012 artikli 77 kohase kaebuse.

4. Kemikaaliamet koostab 90 päeva jooksul pärast taotluse nõuetekohaseks tunnistamist kavandatud muudatuse kohta arvamuse ja esitab selle komisjonile. Pooldava arvamuse korral märgib kemikaaliamet ära, kas kavandatud muudatus eeldab loa muutmist.

Kemikaaliamet teatab taotlejale oma arvamuse, teeb selle kättesaadavaks määruse (EL) nr 528/2012 artiklis 71 osutatud biotsiidiregistris ja palub taotlejal vajaduse korral esitada biotsiidi omaduste esialgse muudetud kokkuvõtte kõigis liidu ametlikes keeltes.

5. Kui selgub, et hindamiseks on vaja täiendavat teavet, palub kemikaaliamet taotlejal esitada kõnealune teave kindlaksmääratud aja jooksul. Lõikes 4 osutatud periood peatatakse alates teabenõude ärasaatmise kuupäevast kuni teabe saamise kuupäevani. Taotlejale antud tähtaeg ei ole kokku pikem kui 45 päeva, välja arvatud juhul, kui see on põhjendatav taotletavate andmete laadi või erandlike asjaoludega.

6. Kemikaaliamet edastab komisjonile 30 päeva jooksul pärast talle oma arvamuse esitamist vajaduse korral kõigis liidu ametlikes keeltes biotsiidi omaduste muudetud kokkuvõtte, nagu on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 22 lõikes 2.

Artikkel 13

Menetlus toodete oluliste muudatuste korral

1. Loaomanik või tema esindaja esitab kemikaaliametile artikli 5 kohase taotluse.

2. Kemikaaliamet teavitab taotlejat määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõike 1 punkti a kohaselt makstavast tasust ning lükkab taotluse tagasi, kui taotleja ei ole maksnud tasu 30 päeva jooksul. Ta teavitab sellest taotlejat ning artikli 5 lõike 1 punktis d osutatud liikmesriigi pädevat asutust (edaspidi „taotlust hindav pädev asutus“).

Tasu kättesaamisel võtab kemikaaliamet taotluse vastu ning teavitab sellest taotlejat ja taotlust hindavat pädevat asutust.

Kemikaaliameti otsuste kohta võib käesoleva lõike alusel esitada määruse (EL) nr 528/2012 artikli 77 kohase kaebuse.

3. Kui taotlus vastab artiklis 5 sätestatud nõuetele, kinnitab taotlust hindav pädev asutus taotluse 30 päeva jooksul pärast seda, kui kemikaaliamet on selle vastu võtnud.

Esimeses lõigus osutatud taotluse kinnitamise käigus ei hinda taotlust hindav pädev asutus andmete või esitatud põhjenduste kvaliteeti ega nõuetele vastavust.

Taotlust hindav pädev asutus teavitab taotlejat määruse (EL) nr 528/2012 artikli 80 lõike 2 kohaselt makstavast tasust 15 päeva jooksul pärast seda, kui kemikaaliamet on taotluse vastu võtnud, ning lükkab taotluse tagasi, kui taotleja ei ole tasu maksnud 30 päeva jooksul.

4. Kui taotlust hindav pädev asutus leiab, et taotlus on puudulik, teavitab ta taotlejat sellest, millist täiendavat teavet on vaja esitada taotluse puuduste kõrvaldamiseks, ning kehtestab kõnealuse teabe esitamiseks mõistliku tähtaja. Nimestatud tähtaeg ei ole tavaliselt pikem kui 90 päeva.

Taotlust hindav pädev asutus kinnitab taotluse 30 päeva jooksul pärast täiendava teabe saamist, kui ta on teinud kindlaks, et esitatud täiendav teave on piisav, vastamaks artiklis 5 sätestatud nõuetele.

Kui taotleja ei esita nõutud teavet kehtestatud tähtaja jooksul, lükkab taotlust hindav pädev asutus taotluse tagasi ning teavitab sellest taotlejat ja kemikaaliametit. Sel juhul makstakse osa lõike 2 kohaselt makstud tasust tagasi.

5. Taotlust hindav pädev asutus hindab taotlust 180 päeva jooksul pärast taotluse kinnitamist ning saadab kemikaaliametile hindamisaruande ja hindamistulemused, sealhulgas vajaduse korral toote omaduste esialgse muudetud kokkuvõtte.

Enne hindamistulemuste esitamist kemikaaliametile annab taotlust hindav pädev asutus taotlejale võimaluse esitada hindamistulemuste kohta 30 päeva jooksul kirjalikke märkusi. Taotlust hindav pädev asutus võtab hindamistulemuste lõplikul vormistamisel kõnealuseid märkusi vajalikul määral arvesse.

6. Kui selgub, et hindamiseks on vaja täiendavat teavet, palub taotlust hindav pädev asutus taotlejal esitada kõnealuse teabe kindlaksmääratud aja jooksul ning teavitab sellest kemikaaliametit. Lõikes 5 osutatud periood peatatakse alates teabenõude ärasaatmise kuupäevast kuni teabe saamise kuupäevani. Taotlejale antud tähtaeg ei ole kokku pikem kui 90 päeva, välja arvatud juhul, kui see on põhjendatav taotletavate andmete laadi või erandlike asjaoludega.

7. 90 päeva jooksul pärast hindamistulemuste kättesaamist koostab kemikaaliamet arvamuse kavandatud muudatuse kohta ja esitab selle komisjonile. Pooldava arvamuse korral märgib kemikaaliamet ära, kas kavandatud muudatus eeldab loa muutmist.

Kemikaaliamet teatab taotlejale oma arvamuse ja palub tal vajaduse korral esitada biotsiidi omaduste esialgse muudetud kokkuvõtte kõigis liidu ametlikes keeltes.

8. Kemikaaliamet edastab komisjonile 30 päeva jooksul pärast talle oma arvamuse esitamist vajaduse korral kõigis liidu ametlikes keeltes biotsiidi omaduste esialgse muudetud kokkuvõtte, nagu on osutatud määruse (EL) nr 528/2012 artikli 22 lõikes 2.

IV PEATÜKK

MUUDATUSTE RAKENDAMINE

Artikkel 14

Toodete halduslikud muudatused

1. Lisa 1. jaotise punktis 2 nimetatud halduslikke muudatusi võib rakendada igal ajal enne artiklites 6 ja 11 sätestatud menetluse lõpetamist.

Lisa 1. jaotise punktis 1 osutatud halduslikke muudatusi võib rakendada kõige varem kuupäeval, mil liikmesriik või liidu loa saanud toote muudatuste korral komisjon on muudatusega sõnaselgelt nõustunud, või 45 päeva pärast vastavalt artiklitele 6 ja 11 esitatud teate saamist, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

2. Kui üks lõikes 1 osutatud muudatustest lükatakse tagasi, lõpetab loaomanik asjaomase muudatuse taotlemise 30 päeva jooksul pärast seda, kui asjaomaste liikmesriikide otsusest või liidu loa saanud toote muudatuste korral komisjoni otsusest on teatatud.

Artikkel 15

Vähem tähtsad muudatused

1. Kemikaaliameti pooldava arvamuse korral võib liidu loa saanud toote vähem tähtsaid muudatusi rakendada igal ajal pärast seda, kui kemikaaliameti arvamus on tehtud biotsiidiregistris kättesaadavaks vastavalt artikli 12 lõikele 4.

2. Kui komisjon lükkab toote kavandatud vähem tähtsa muudatuse kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikega 2 tagasi, lõpetab loaomanik kavandatud muudatuse taotlemise 30 päeva jooksul pärast seda, kui komisjoni otsusest on teatatud.

3. Liikmesriigi loa saanud toote vähem tähtsaid muudatusi võib rakendada igal ajal pärast seda, kui referentliikmesriik on teinud nõusoleku biotsiidiregistris kättesaadavaks vastavalt artikli 7 lõikele 7.

Artikkel 16

Olulised muudatused

Olulisi muudatusi võib rakendada üksnes pärast seda, kui asjaomased liikmesriigid või liidu loa saanud toote muudatuste korral komisjon on muudatusega nõustunud ning vajaduse korral muutnud otsust loa andmise kohta määruse (EL) nr 528/2012 artikli 50 lõikes 2 osutatud otsusega.

V PEATÜKK

LÕPPSÄTTED

Artikkel 17

Muudatuste rakendamise pidev järelvalve

Kui mõni liikmesriik seda taotleb, annavad kemikaaliamet või komisjon ning turule lastud biotsiidide järelvalve eesmärgil ka loaomanik taotluse esitanud asutusele viivitamata mis tahes teavet, mis on seotud asjaomase muudatuse rakendamisega.

Artikkel 18

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. septembrist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

LISA

TOODETE MUUDATUSTE LIIGITUS

1. JAOTIS

Toodete halduslikud muudatused

Toote halduslik muudatus on selline muudatus, millest tulenevalt tehakse kehtivas loas eeldatavalt üksnes halduslikke muudatusi määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõike 1 alapunkti aa tähenduses.

PUNKT 1

Toodete halduslikud muudatused, millest tuleb enne rakendamist teatada

Toote halduslik muudatus, millest tuleb enne rakendamist teatada, on selline halduslik muudatus, millest teada saamine on oluline kontrolli ja jõustamise eesmärgil. Sellised muudatused hõlmavad järgmises tabelis loetletud muudatusi, eeldusel et täidetud on seal esitatud tingimused.

Biotsiidi nimetus	
1.	Muudatused biotsiidi nimetuses, kui puudub muude biotsiidide nimetustega segiajamise oht
2.	Biotsiidi nimetuse lisamine, kui puudub muude biotsiidide nimetustega segiajamise oht
Loaomanik	
3.	Loa üleandmine Euroopa Majanduspiirkonnas (EMP) asutatud uuele omanikule
4.	Muudatused loaomaniku nimes või aadressis, kui loaomanik asub endiselt Euroopa Majanduspiirkonnas
Toimeaine(te) tootja(d)	
5.	Toimeaine tootja lisamine või muudatus tootja nimes, tootmiskohas või -protsessis, kui kemikaaliamet on vastavalt määruse (EL) nr 528/2012 artiklile 54 kehtestanud kahelt tootjalt ning kahest tootmiskohast ja -protsessist pärineva aine tehnilise samaväärsuse ning tootja või importija on kantud nimekirja kooskõlas määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõikega 2
Biotsiidipere	
6.	Biotsiidipere loa andmine mitmele loa saanud tootele, mis vastavad direktiiviga 98/8/EÜ kehtestatud raammääratlusele, samadel tingimustel

PUNKT 2

Toodete halduslikud muudatused, millest võib teatada pärast rakendamist

Toote halduslik muudatus, millest võib teatada pärast rakendamist, on selline halduslik muudatus, millest teada saamine ei ole kontrolli ja jõustamise seisukohalt oluline. Sellised muudatused hõlmavad järgmises tabelis loetletud muudatusi, eeldusel et täidetud on seal esitatud tingimused.

Loaomanik	
1.	Muudatused loaomaniku halduslikes andmetes, mis ei ole nimi ega aadress
Biotsiidi tootja(d)	
2.	Muudatused biotsiiditootja nimes, halduslikes andmetes või tootmiskohas, kui biotsiidi koostis ega tootmisprotsess ei muutu

3.	Biotsiidi tootmiskoha või tootja kustutamine
4.	Biotsiidi tootja lisamine, kui biotsiidi koostis ega tootmisprotsess ei muutu

Toimeaine(te) tootja(d)

5.	Muudatused toimeaine tootja nimes või halduslikes andmetes, kui tootmiskoht ega -protsess ei muutu ning tootja jääb edasi määruse (EL) nr 528/2012 artikli 95 lõike 2 kohasesse nimekirja
6.	Toimeaine tootja või tootmiskoha kustutamine

Kasutamistingimused

7.	Täpsemad kasutusjuhiseid, kui muudetakse ainult juhiste sõnastust, mitte aga sisu
8.	Konkreetsed nõuded, näiteks teatavat sihtorganismi või kasutust puudutava nõude väljajätmine
9.	Kasutajarühma väljajätmine
10.	Sellise mõõte- või manustamisvahendi lisamine, asendamine või muutmine, mis ei ole riskihindamise jaoks oluline ja mida ei käsitata riskivähendamismeetmena

Klassifikatsioon ja märgistus

11.	Muudatused klassifikatsioonis ja märgistuses, kui muudatus piirdub sellega, mis on vajalik Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1272/2008 ⁽¹⁾ uute kohaldatavate nõuete täitmiseks
-----	--

⁽¹⁾ ELT L 353, 31.12.2008, lk 1.

2. JAOTIS**Toodete vähem tähtsad muudatused**

Toote vähem tähtis muudatus on selline muudatus, millest tulenevalt tehakse kehtivas loas eeldatavalt vähem tähtsaid muudatusi määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõike 1 alapunkti ab tähenduses, kuna toote muudatus ei mõjuta eeldatavasti otsust nimetatud määruse artiklites 19 või 25 sätestatud tingimuste täitmise kohta. Sellised muudatused hõlmavad järgmises tabelis loetletud muudatusi, eeldusel et täidetud on seal esitatud tingimused.

Koostis

1.	Tootesse tahtlikult lisatud mittetoimeaine koguse suurendamine või vähendamine, sellise mittetoimeaine lisamine, kustutamine või asendamine, kui: — mittetoimeaine, mis on lisatud või mille kogust on suurendatud, ei ole probleemne aine; — mittetoimeaine kustutamine või selle koguse suurendamine ei too kaasa toimeaine või probleemse aine koguse suurendamist; — toote füüsikalised-keemilised omadused ega säilivusaeg eeldatavalt ei muutu; — toote ohtlikkus ega tõhusus eeldatavalt ei muutu; — eeldatavasti ei ole vaja teha uut kvantitatiivset riskihindamist.
2.	Sellisesse biotsiidiperre, mis ei ole luba saanud, tahtlikult lisatud mittetoimeaine koguse suurendamine või vähendamine, sellise mittetoimeaine lisamine, kustutamine või asendamine, kui: — mittetoimeaine, mis on lisatud või mille kogust on suurendatud, ei ole probleemne aine; — mittetoimeaine kustutamine või selle koguse suurendamine ei too kaasa toimeaine või probleemse aine koguse suurendamist; — biotsiidiperre kuuluvate toodete füüsikalised-keemilised omadused ega säilivusaeg ei muutu; — toote ohtlikkus ega tõhusus eeldatavalt ei muutu; — eeldatavasti ei ole vaja teha uut kvantitatiivset riskihindamist.

Kasutamistingimused

3.	Kasutusjuhiste muudatused, kui muudatusel ei ole negatiivset mõju kokkupuuteomadustele
4.	Sellise mõõte- või manustamisvahendi lisamine, asendamine või muutmine, mis on riskihindamise jaoks oluline ja mida käsitatakse riskivähendamismeetmena, kui — uus vahend väljastab täpselt asjaomase biotsiidi puhul nõutava doosi kooskõlas heakskiidetud kasutustingimustega; — uus vahend on biotsiidile sobiv; — muudatusel ei ole eeldatavasti negatiivset mõju kokkupuuteomadustele.

Säilivusaeg ja ladustamistingimused

5.	Muudatused säilivusajas
6.	Muudatused ladustamistingimustes

Pakendi suurus

7.	Muudatused pakendi suuruses, kui: — uus suurus on kooskõlas doosi suuruse ja kasutusjuhistega, mis on heaks kiidetud biotsiidi omaduste kokkuvõttes; — kasutajarühma ei muudeta; — kohaldatakse samu riskivähendamismeetmeid.
----	---

3. JAOTIS**Toodete olulised muudatused**

Toote oluline muudatus on selline muudatus, millest tulenevalt tehakse kehtivas loas eeldatavalt olulisi muudatusi määruse (EL) nr 528/2012 artikli 3 lõike 1 alapunkti ac tähenduses, kuna muudatus mõjutab eeldatavasti otsust nimetatud määruse artikkelites 19 või 25 sätestatud tingimuste täitmise kohta.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 355/2013,**18. aprill 2013,****millega kiidetakse heaks toimeaine maltodekstriin vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile a kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega nende toimeainete suhtes, mille kohta on vastu võetud otsus kooskõlas nimetatud direktiivi artikli 6 lõikega 3 enne 14. juunit 2011. Maltodekstriini puhul on määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punkti a tingimused täidetud komisjoni otsusega 2008/20/EÜ ⁽³⁾.
- (2) Vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikele 2 sai Ühendkuningriik 8. oktoobril 2008 taotluse äriühingult Biological Crop Protection Ltd. toimeaine maltodekstriini kandmiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Otsusega 2008/20/EÜ kinnitati, et toimik on täielik ning seda võib pidada põhimõtteliselt vastavaks direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisa loetletud andmete ja teabe nõuetele.
- (3) Kõnealuse toimeaine mõju inimeste ja loomade tervisele ning keskkonnale taotleja (praegu äriühing Certis Europe B.V.) poolt kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Määratud referentliikmesriik esitas esialgse hindamisaruande 29. novembril 2011.
- (4) Esialgse hindamisaruande on läbi vaadanud liikmesriigid ja Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“). Toiduohutusamet esitas komisjonile oma järeldused toimeaine maltodekstriini ⁽⁴⁾ pestitsiidina kasutamise riskihindamise läbivaatamise kohta 3. detsembril 2012. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid esialgse hindamisaruande ja toiduohutusameti järeldused läbi toidu-

ahela ja loomatervishoiu alalises komitees ning 15. märtsil 2013 vormistati komisjoni lõplik läbivaatamisaruanne maltodekstriini kohta.

- (5) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu, et maltodekstriini sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavasti üldjoontes vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b ning artikli 5 lõikes 3 sätestatud nõuetele, eelkõige komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviiside korral. Seetõttu on asjakohane maltodekstriin heaks kiita.
- (6) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 2 kohaselt koostoimes artikliga 6 ning teaduse ja tehnika arengut arvestades oleks siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud.
- (7) Enne toimeaine heakskiitmist tuleks jätta piisav ajavahe, et liikmesriigid ja huvitatud isikud saaksid teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (8) Ilma et see piiraks määruks (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud kohustusi, mis kaasnevad toimeaine heakskiitmise, ja võttes arvesse eriolukorda, mille on põhjustanud üleminek direktiivilt 91/414/EMÜ määrusele (EÜ) nr 1107/2009, tuleks siiski kohaldada järgmisi meetmeid. Liikmesriikidele tuleks pärast heakskiitmist anda kuus kuud aega maltodekstriini sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid vajaduse korral lubasid muutma, need asendama või tagasi võtma. Erandina kõnealusest tähtajast tuleks ette näha pikem ajavahemik iga taimekaitsevahendit ja iga selle kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hindamiseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (9) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turuleviimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksikasjalikud rakenduseeskirjad) ⁽⁵⁾ raames hinnatud toimeainete direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmise kogemused on näidanud, et seoses andmetele juurdepääsuga võib tekkida raskusi kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamise, raskuste vältimiseks tulevikus on vaja täpsustada liikmesriikide kohustused, eelkõige kohustus kontrollida, kas loa omanik on tõendanud, et kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik on kättesaadav.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 1, 4.1.2008, lk 5.⁽⁴⁾ EFSA Journal (2013); 11(1):3007. Kättesaadav internetis: www.efsa.europa.eu⁽⁵⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

Selline täpsustamine ei too liikmesriikidele ega loaomanikele kaasa uusi kohustusi, võrreldes kõnealuse direktiivi I lisa muutmiseks seni vastu võetud direktiividega või määrustega, millega kiidetakse heaks toimeaineid.

- (10) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 4 kohaselt tuleks komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽¹⁾ lisa vastavalt muuta.
- (11) Käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa esitatud toimeaine maltodekstriin kiidetakse heaks vastavalt kõnealuses lisas sätestatud tingimustele.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite uuestihindamine

1. Liikmesriigid muudavad vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaselt toimeainena maltodekstriini sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivaid lube või tühistavad need 31. märtsiks 2014.

Liikmesriigid veenduvad nimetatud tähtpäevaks eelkõige selles, et käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused on täidetud, välja arvatud nimetatud lisa erisätete veerus nimetatud tingimused, ning et loaomanikul on vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 62 ja direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigetes 1–4 sätestatud tingimustele olemas kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Erandina lõikest 1 hindavad liikmesriigid uuesti iga lubatud taimekaitsevahendit, mis sisaldab maltodekstriini kas ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 30. septembriks 2013 kantud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisasse, lähtudes määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 sätestatud ühtsetest põhimõtetest, tuginedes direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastavale toimikule ja võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätete osa. Kõnealuse hindamise alusel teevad liikmesriigid kindlaks, kas toode vastab määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist toimivad liikmesriigid järgmiselt:

- a) kui toode sisaldab maltodekstriini ainsa toimeainena, muudavad nad vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. märtsiks 2015, või
- b) kui taimekaitsevahend sisaldab maltodekstriini ühena mitmest toimeainest, muudavad liikmesriigid vajaduse korral luba või tühistavad selle 31. märtsiks 2015 või kuupäevaks, mis on loa selliseks muutmiseks või tühistamiseks ette nähtud vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained kanti direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse või millega kõnealune toimeaine või kõnealused toimeained heaks kiideti, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.

I LISA

Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Maltodekstriin CASi nr 9050-36-6 CIPACi nr: 801	Ei ole	≥ 910 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 15. märtsil 2013 alalises toiduahela ja loomatervis- hoiu komitees maltodekstriini kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige selle I ja II liidet. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: a) seente kasvu võimalikule suurenemisele ja mükotoksiinide esinemise võimalu- sele taimekaitsevahendiga töödeldud puuviljade pealispinnal; b) võimalikule ohule, mis avaldub mesilastele ja mittesihthiigi lüljalgsetele. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid.

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine tunnusandmete ja kirjelduse kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa B osasse lisatakse järgmine kanne:

Number	Üldnimetus, tunnuskoovid	IUPACi nimetus	Puhtus (*)	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
„44	Maltodekstriin CASi nr 9050-36-6 CIPACi nr: 801	Ei ole	≥ 910 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse 15. märtsil 2013 alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees maltodekstriini kohta koostatud läbivaatamisaruande järeldusi, eelkõige selle I ja II liidet. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: a) seente kasvu võimalikule suurenemisele ja mükotoksiinide esinemise võimalusele taimekaitsevahendiga töödeldud puuviljade pealispinnal; b) võimalikule ohule, mis avaldub mesilastele ja mittesihthiigi lüljalgsetele. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid.”

(*) Täiendavad andmed toimeaine tunnusandmete ja kirjelduse kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 356/2013,**18. aprill 2013,****millega kiidetakse heaks toimeaine halosulfuroon metüül vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2 ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punktile a kohaldatakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽²⁾ seoses heakskiitmise menetluse ja tingimustega nende toimeainete suhtes, mille kohta on vastu võetud otsus kooskõlas nimetatud direktiivi artikli 6 lõikega 3 enne 14. juunit 2011. Halosulfuroonmetüüli puhul on määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 80 lõike 1 punkti a tingimused täidetud komisjoni otsusega 2006/586/EÜ ⁽³⁾.
- (2) Kooskõlas direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõikega 2 esitas Nissan Chemical Europe S.A.R.L. 19. mail 2005 Itaaliale taotluse toimeaine halosulfuroonmetüüli lisamiseks direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse. Otsusega 2006/586/EÜ kinnitati, et toimik on täielik ning seda võib pidada põhimõtteliselt vastavaks direktiivi 91/414/EMÜ II ja III lisa loetletud andmete ja teabega seotud nõuetele.
- (3) Kõnealuse toimeaine mõju inimeste ja loomade tervisele ning keskkonnale taotleja kavandatud kasutusviiside puhul on hinnatud vastavalt direktiivi 91/414/EMÜ artikli 6 lõigetele 2 ja 4. Määratud referentliikmesriik esitas esialgse hindamisaruande 30. märtsil 2007. aastal.
- (4) Esialgse hindamisaruande on läbi vaadanud liikmesriigid ja Euroopa Toiduohutusamet (edaspidi „toiduohutusamet“). Toiduohutusamet esitas komisjonile oma järeldused toimeaine halosulfuroonmetüüli ⁽⁴⁾ pestitsiidina kasutamise riskihindamist käsitleva eksperdiarvamuse

kohta 26. novembril 2012. Liikmesriigid ja komisjon vaatasid esialgse hindamisaruande ja toiduohutusameti järeldused läbi toiduahela ja loomatervishoiu alalises komitees ning 15. märtsil 2013 vormistati komisjoni läbivaatamisaruanne halosulfuroonmetüüli kohta.

- (5) Mitmest senisest uuringust on ilmnenu, et halosulfuroonmetüüli sisaldavad taimekaitsevahendid võivad eeldatavasti üldjoontes vastata direktiivi 91/414/EMÜ artikli 5 lõike 1 punktides a ja b ning artikli 5 lõikes 3 sätestatud nõuetele, eelkõige seoses komisjoni läbivaatamisaruandes uuritud ja üksikasjalikult kirjeldatud kasutusviisidega. Seetõttu on asjakohane halosulfuroonmetüül heaks kiita.
- (6) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 2 kohaselt koostoides artikliga 6 ning teaduse ja tehnika arengut arvestades oleks siiski vaja lisada teatavad tingimused ja piirangud. Eriti asjakohane on nõuda kinnitavat lisateavet.
- (7) Enne toimeaine heakskiitmist tuleks jätta piisav ajavahe, et liikmesriigid ja huvitatud isikud saaksid teha ettevalmistusi heakskiitmisest tulenevate uute nõuete täitmiseks.
- (8) Ilma et see piiraks määruses (EÜ) nr 1107/2009 sätestatud kohustusi, mis kaasnevad toimeaine heakskiitmise, ja võttes arvesse eriolukorda, mille põhjustas üleminek direktiivilt 91/414/EMÜ määrusele (EÜ) nr 1107/2009, kohaldatakse järgmist. Liikmesriikidele tuleks pärast toimeaine heakskiitmist anda kuus kuud aega halosulfuroonmetüüli sisaldavate taimekaitsevahendite lubade läbivaatamiseks. Liikmesriigid peaksid vajaduse korral lubasid muutma, need asendama või tagasi võtma. Eran-dina kõnealusest tähtjast tuleks ette näha pikem ajavahe- hemik iga taimekaitsevahendit ja iga selle kavandatud kasutusala käsitlevate täielike, direktiivi 91/414/EMÜ III lisa kohaste ajakohastatud toimikute esitamiseks ja hinda- miseks kooskõlas ühtsete põhimõtetega.
- (9) Komisjoni 11. detsembri 1992. aasta määruse (EMÜ) nr 3600/92 (millega nähakse ette taimekaitsevahendite turule- viimist käsitleva nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ artikli 8 lõikes 2 osutatud tööprogrammi esimese etapi üksik- asjalikud rakenduseeskirjad) ⁽⁵⁾ raames hinnatud toimeai- nete direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse kandmise koge- mused on näidanud, et seoses andmetele juurdepääsuga võib tekkida raskusi kehtivate lubade omanike kohustuste tõlgendamisega. Raskuste vältimiseks tulevikus on vaja täpsustada liikmesriikide kohustused, eelkõige kohustus

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.⁽²⁾ EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1.⁽³⁾ ELT L 236, 31.8.2006, lk 31.⁽⁴⁾ EFSA Journal (2012); 10(11): 2987. Kättesaadav internetis aadressil www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ EÜT L 366, 15.12.1992, lk 10.

kontrollida, kas loa omanik on tõendanud, et kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik on kättesaadav. Selline täpsustamine ei too liikmesriikidele ega loaomanikele kaasa uusi kohustusi võrreldes kõnealuse direktiivi I lisa muutmiseks seni vastu võetud direktiividega või määrustega, millega kiidetakse heaks toimeaineid.

- (10) Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 13 lõike 4 kohaselt tuleks komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 (millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga) ⁽¹⁾ lisa vastavalt muuta.
- (11) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toimeaine heakskiitmine

I lisa esitatud toimeaine halosulfuroonmetüül kiidetakse heaks vastavalt kõnealuses lisas sätestatud tingimustele.

Artikkel 2

Taimekaitsevahendite uuestihindamine

1. Liikmesriigid muudavad vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1107/2009 kohaselt toimeainena halosulfuroonmetüüli sisaldavate taimekaitsevahendite kehtivaid lube või tühistavad need 31. märtsiks 2014.

Liikmesriigid veenduvad nimetatud tähtpäevaks eelkõige selles, et käesoleva määruse I lisa sätestatud tingimused on täidetud, välja arvatud nimetatud lisa erisätete veerus nimetatud tingimused, ning et loaomanikul on vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklis 62 ja direktiivi 91/414/EMÜ artikli 13 lõigetes 1–4 sätestatud tingimustele olemas kõnealuse direktiivi II lisa nõuetele vastav toimik või juurdepääs sellele.

2. Erandina lõikest 1 hindavad liikmesriigid uuesti iga lubatud taimekaitsevahendit, mis sisaldab halosulfuroonmetüüli kas ainsa toimeainena või ühena mitmest toimeainest, mis kõik on hiljemalt 30. septembriks 2013 kantud rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisasse, lähtudes määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 sätestatud ühtsetest põhimõtetest, tuginedes direktiivi 91/414/EMÜ III lisa nõuetele vastavale toimikule ja võttes arvesse käesoleva määruse I lisa erisätete osa. Kõnealuse hindamise alusel teevad liikmesriigid kindlaks, kas toode vastab määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 1 sätestatud tingimustele.

Pärast otsustamist toimivad liikmesriigid järgmiselt:

- a) muudavad vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. märtsiks 2015, juhul kui taimekaitsevahend sisaldab halosulfuroonmetüüli ainsa toimeainena, või
- b) kui toode sisaldab halosulfuroonmetüüli ühena mitmest toimeainest, muudavad vajaduse korral luba või tühistavad selle hiljemalt 31. märtsiks 2015 või kuupäevaks, mis on ette nähtud loa muutmiseks või tühistamiseks vastavas õigusaktis või vastavates õigusaktides, millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained on kantud direktiivi 91/414/EMÜ I lisasse või millega asjaomane toimeaine või asjaomased toimeained on heaks kiidetud, olenevalt sellest, kumb kuupäev on hilisem.

Artikkel 3

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse II lisale.

Artikkel 4

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. oktoobrist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 153, 11.6.2011, lk 1.

Üldnimetus, tunnuscode	IUPACi nimetus	Puhtus ⁽¹⁾	Heakskiitmise kuupäev	Heakskiitmise aegumine	Erisätted
Halosulfuroonmetüül CASi nr 100785-20-1 CIPACi nr: 785.201	metüül-3-kloro-5-(4,6-dime- toksüüpürimidiin-2-üülkarba- moüülsulfamoüül)-1-metüül- pürasool-4-karboksülaad	≥ 980 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees 15. märtsil 2013 lõplikult vormistatud halosulfuroonmetüüli käsitleva läbivaatamisaruande järeldusi, eriti selle I ja II liidet. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: — sellisele ohule, mis on võimalik halosulfurooni ümberasetusel tekkinud metaboliidi ⁽²⁾ põhjavekke lekkimisel ohualdistes tingimustes. Halosulfurooni käsitleva kättesaadava teabe alusel käsitatakse kõnealust metaboliiti toksikoloogilisest seisukohast olulisena; — sihtrühma mittekuuluvatele maismaataimedele avalduvate ohule. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid. Taotleja peab esitama järgmise kinnitava teabe: - kaubanduslikult toodetud materjali tehnospetsifikaadi vastavus toksikoloogilistes ja ökotoksikoloogilistes uuringutes kasutatud katsematerjalidele; - kaubanduslikult toodetud materjali tehnospetsifikaadis sisalduvate lisandite toksilisus; - andmed klorosulfoonamiidhappe ⁽³⁾ võimalike genotoksiliste omaduste täpsustamiseks. Taotleja esitab sellise teabe komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile 30. septembriks 2015.

⁽¹⁾ Täiendavad andmed toimeaine tunnusandmete ja kirjelduse kohta on esitatud läbivaatamisaruandes.

⁽²⁾ 3-kloro-5-[4,6-dimetoksü-2-pürimidiinüül]amino]-1-metüül-1*H*-pürasool-4-karboksüülhape.

⁽³⁾ 3-kloro-1-metüül-5-sulfamoüül-1*H*-pürasool-4-karboksüülhape.

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa B osasse lisatakse järgmine kanne:

„35	Halosulfuroonmetüül CASi nr 100785-20-1 CIPACi nr: 785.201	metüül-3-kloro-5-(4,6-dimetoksüpürimidiin-2-üülkarbamoiülsulfamo-üül)-1-metüülpirasool-4-karboksülaat)	≥ 980 g/kg	1. oktoober 2013	30. september 2023	Määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikli 29 lõikes 6 osutatud ühtsete põhimõtete rakendamisel võetakse arvesse alalises toiduahela ja loomatervishoiu komitees 15. märtsil 2013 lõplikult vormistatud halosulfuroonmetüüli käsitleva aruande järeldusi, eriti selle I ja II liidet. Üldhindamisel peavad liikmesriigid pöörama erilist tähelepanu järgmisele: — sellisele ohule, mis on võimalik halosulfurooni ümberasetusel tekkinud metaboliidi ⁽¹⁾ põhjavette lekkimisel ohualdistes tingimustes. Halosulfurooni käsitleva kättesaadava teabe alusel käsitatakse kõnealust metaboliiti toksikoloogilisest seisukohast olulisena; — sihtühma mittekuuluvatele maismaataimedele avalduvale ohule. Vajaduse korral peavad kasutustingimused sisaldama ohu vähendamise meetmeid. Taotleja peab esitama järgmise kinnitava teabe: - kaubanduslikult toodetud materjali tehnospetsifikaadi vastavus toksikoloogilistes ja ökotoksikoloogilistes uuringutes kasutatud katsematerjalidele; - kaubanduslikult toodetud materjali tehnospetsifikaadis sisalduvate lisandite toksilisus; - andmed klorosulfoonamiidhappe ⁽²⁾ võimalike genotoksiliste omaduste täpsustamiseks. Taotleja esitab sellise teabe komisjonile, liikmesriikidele ja toiduohutusametile 30. septembriks 2015.
-----	--	--	------------	------------------	--------------------	--

⁽¹⁾ 3-kloro-5-[(4,6-dimetoksü-2-pürimidiinüül)amino]-1-metüül-1H-pürasool-4-karboksüülhape.

⁽²⁾ 3-kloro-1-metüül-5-sulfamoiül-1H-pürasool-4-karboksüülhape.”

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 357/2013,

18. aprill 2013,

millega muudetakse määrust (EÜ) nr 903/2009 ja rakendusmäärust (EL) nr 373/2011 broilerkanade ja vähemtähtsate linnuliikide (v.a munalinnud) söödalisisandina kasutatava valmistise *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) miinimumsisalduse osas (loa omanik Miyarisan Pharmaceutical Co. Ltd., keda esindab Miyarisan Pharmaceutical Europe S.L.U.)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1831/2003 loomasöödades kasutatavate söödalisisandite kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Söödalisisandite kategooriasse „zootehnilised lisandid“ kuuluvat valmistist *Clostridium butyricum* (FERM BP-2789) on lubatud kümme aastat kasutada broilerkanade söödalisisandina komisjoni määrusega (EÜ) nr 903/2009 ⁽²⁾ ning vähemtähtsate linnuliikide, välja arvatud munalinnud, võõrutatud põrsaste ja vähemtähtsate (võõrutatud) sealiikide söödalisisandina komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 373/2011 ⁽³⁾.
- (2) Loaomanik on teinud määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 13 lõike 3 alusel ettepaneku muuta kõnealuse valmistise loa tingimusi ja vähendada valmistise miinimumkogust broilerkanade ja vähemtähtsate linnuliikide (v.a munalinnud) söödas kasutamise korral 5×10^8 -lt CFU-lt täissööda kilogrammi kohta $2,5 \times 10^8$ -le CFU-le täissööda kilogrammi kohta. Taotlusele on lisatud asjakohased täiendavad andmed. Komisjon edastas taotluse Euroopa Toiduohutusametile (edaspidi „toiduohutusamet“).
- (3) Toiduohutusamet jõudis 11. detsembri 2012. aasta arvamuses ⁽⁴⁾ järeldusele, et kavandatud uute kasutustingimuste korral võib asjaomasel valmistisel olla taotletud miinimumkoguses $2,5 \times 10^8$ CFUd täissööda kilogrammi kohta broilerkanade ja vähemtähtsate linnuliikide (v.a

munalinnud) puhul parem toime. Toiduohutusameti arvates ei ole vajadust turustamisjärgse järelevalve erinõuete järele. Toiduohutusamet kinnitas ka määrusega (EÜ) nr 1831/2003 asutatud referentlabori aruande söödas sisalduva söödalisisandi analüüsimeetodi kohta.

(4) Määruse (EÜ) nr 1831/2003 artikli 5 tingimused on täidetud.

(5) Määrust (EÜ) nr 903/2009 ja rakendusmäärust (EL) nr 373/2011 tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(6) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 903/2009 lisa veerus „Miinimumsisaldus“ asendatakse märged „ 5×10^8 CFU“ märgega „ $2,5 \times 10^8$ “.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) nr 373/2011 lisa veerus „Miinimumsisaldus“ asendatakse vähemtähtsate linnuliikide (v.a munalinnud) puhul märged „ 5×10^8 CFU“ märgega „ $2,5 \times 10^8$ “ ning vähemtähtsate (võõrutatud) sealiikide puhul märged „ $2,5 \times 10^8$ CFU“ märgega „ $2,5 \times 10^8$ “.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub kahekümnnendal päeval pärast selle avaldamist Euroopa Liidu Teatajas.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel

president

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ELT L 268, 18.10.2003, lk 29.

⁽²⁾ ELT L 256, 29.9.2009, lk 26.

⁽³⁾ ELT L 102, 16.4.2011, lk 10.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2013; 11(1):3040.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 358/2013,**18. aprill 2013,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus) ⁽¹⁾,

võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon

kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.

- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	57,0
	TN	98,3
	TR	106,5
	ZZ	87,3
0707 00 05	AL	46,1
	MA	99,6
	TR	131,8
	ZZ	92,5
0709 93 10	MA	91,2
	TR	108,8
	ZZ	100,0
0805 10 20	EG	53,2
	IL	68,8
	MA	63,4
	TN	68,7
	TR	68,9
	US	84,5
	ZZ	67,9
0805 50 10	TR	86,0
	ZA	91,7
	ZZ	88,9
0808 10 80	AR	106,9
	BR	88,0
	CL	121,2
	CN	72,7
	MK	28,7
	NZ	141,4
	US	195,4
	ZA	109,9
	ZZ	108,0
0808 30 90	AR	128,0
	CL	139,1
	CN	72,9
	TR	204,5
	ZA	126,3
	ZZ	134,2

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 359/2013,**18. aprill 2013,****millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1484/95 kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpiliste hindade suhtes**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus), ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 143 koosmõjus artikliga 4,

võttes arvesse nõukogu 7. juuli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 614/2009 ovoalbumiini ja laktalbumiini ühise kaubandussüsteemi kohta, ⁽²⁾ eriti selle artikli 3 lõiget 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määruks (EÜ) nr 1484/95 ⁽³⁾ on sätestatud täiendava imporditollimaksu süsteemi rakendamise üksikasjalikud eeskirjad ning on kinnitatud kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini tüüpilised hinnad.

(2) Kodulinnuliha- ja munasektori ning ovoalbumiini impordihindade määramise aluseks oleva teabe korrapärase

kontrollimise tulemusel tuleks muuta teatavate toodete tüüpilisi impordihindu, võttes arvesse päritolule vastavaid hinnaerinevusi.

(3) Seetõttu tuleks määrust (EÜ) nr 1484/95 vastavalt muuta.

(4) Selleks et kõnealust meetet saaks kohaldada võimalikult kiiresti pärast ajakohastatud andmete kättesaadavaks tegemist, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval.

(5) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas põllumajandusturgude ühise korralduse komitee arvamusga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 1484/95 I lisa asendatakse käesoleva määruse lisas oleva tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

Komisjoni nimel
presidendi eest

põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 181, 14.7.2009, lk 8.

⁽³⁾ EÜT L 145, 29.6.1995, lk 47.

LISA

„I LISA

CN-kood	Toote kirjeldus	Tüüpiline hind (eurot / 100 kg)	Artikli 3 lõikes 3 osutatud tagatis (eurot / 100 kg)	Päritolu ⁽¹⁾
0207 12 10	Nn 70 % kanarümbad, külmutatud	148,8	0	AR
0207 12 90	Nn 65 % kanarümbad, külmutatud	164,4	0	AR
		157,2	0	BR
0207 14 10	Kana ja kuke (liigist <i>Gallus domesticus</i>) kondita tükid, külmutatud	254,8	14	AR
		247,1	16	BR
		303,9	0	CL
		258,1	13	TH
0207 27 10	Kalkuni kondita jaotustükid, külmutatud	315,6	0	BR
		306,2	0	CL
0408 11 80	Munakollased	375,8	0	AR
0408 91 80	Kooreta linnumunad, kuivatatud	469,1	0	AR
1602 32 11	Kuumtöötlemata tooted kanast ja kukest (liigist <i>Gallus domesticus</i>)	292,4	0	BR
3502 11 90	Kuivatatud munaalbumiin	750,3	0	AR

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) nr 360/2013,**18. aprill 2013,****millega kehtestatakse kodulinnuliha eksporditoetused**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. oktoobri 2007. aasta määrust (EÜ) nr 1234/2007, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ühise turukorralduse ühtne määrus),⁽¹⁾ eriti selle artikli 164 lõiget 2 ja artiklit 170 koostoimes artikliga 4,

ning arvestades järgmist:

(1) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 162 lõikes 1 on sätestatud, et kõnealuse määruse I lisa XX osas loetletud toodete maailmaturul kehtivate hindade ja ELi turul kehtivate hindade vahe võib katta eksporditoetusega.

(2) Arvestades praegust kodulinnulihaturu olukorda, tuleks seepärast kindlaks määrata eksporditoetused kooskõlas määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklites 162, 163, 164, 167 ja 169 sätestatud eeskirjade ja kriteeriumidega.

(3) Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 164 lõikes 1 on sätestatud, et toetus võib erineda vastavalt sihtkohale, kui olukord maailmaturul, konkreetsed nõuded teatavatel turgudel või asutamislepingu artikli 300 kohaselt sõlmitud lepingutest tulenevad kohustused seda tingivad.

(4) Toetust tuleks anda ainult nendele toodetele, mille puhul on lubatud vaba liikumine ELis ja mis kannavad eraldusmärgist vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 853/2004 (millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad)⁽²⁾ artikli 5 lõike 1 punktile b. Kõnealused tooted peaksid vastama ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) nr 852/2004 (toiduainete hügieeni kohta)⁽³⁾ nõuetele.

(5) Praegu kohaldatavad toetused on kehtestatud komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 33/2013⁽⁴⁾. Kuna kehtestada tuleks uued toetused, tuleks kõnealune määrus seepärast kehtetuks tunnistada.

(6) Selleks et vältida kõrvalekaldeid valitsevast turuolukorrast, hoida ära turuspekulatsioone ja tagada tõhus haldamine, peaks käesolev määrus jõustuma *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

(7) Põllumajandusturgude ühise korralduse komitee ei ole eesistuja määratud tähtaja jooksul oma arvamust esitanud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikliga 164 ette nähtud eksporditoetusi antakse käesoleva määruse lisas sätestatud toodetele ja kogustele vastavalt käesoleva artikli lõikega 2 ette nähtud tingimustele.

2. Lõike 1 kohaselt toetuse saamise tingimustele vastavad tooted peavad vastama määruste (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjakohastele nõuetele, eelkõige seoses heakskiidetud ettevõtetes ettevalmistamise ning määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa I jaoga ette nähtud eraldusmärgistuse nõuetele vastavusega.

Artikkel 2

Rakendusmäärus (EL) nr 33/2013 tunnistatakse kehtetuks.

*Artikkel 3*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 299, 16.11.2007, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55.

⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1.

⁽⁴⁾ ELT L 14, 18.1.2013, lk 15.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2013

*Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA*

LISA

Kodulinnulihasektori suhtes kohaldatavad eksporditoetused alates 19. aprillist 2013

Tootekood	Sihtkoht	Mõõtühik	Toetussumma
0105 11 11 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0105 11 19 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0105 11 91 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0105 11 99 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0105 12 00 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0105 14 00 9000	A02	EUR/100 pcs	0,00
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	10,85
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	10,85
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	10,85

NB! Tootekoodid ja A-rea sihtkohakoodid on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1).

Muud sihtkohad on määratletud järgmiselt.

V03: A24, Angola, Saudi Araabia, Kuveit, Bahrein, Katar, Omaan, Araabia Ühendemiraadid, Jordaania, Jeemen, Liibanon, Iraak, Iraan.

Tellimishinnad aastal 2013 (ilma käibemaksuta, sisaldavad tavalise saatmise kulusid)

<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	1 300 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria paberkandjal + DVD-l aastane väljaanne	ELi 22 ametlikus keeles	1 420 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L-seeria väljaanne ainult paberkandjal	ELi 22 ametlikus keeles	910 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> L- ja C-seeria igakuiselt ja kumulatiivselt DVD-l	ELi 22 ametlikus keeles	100 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) kord nädalas DVD-l	mitmekeelne: ELi 23 ametlikus keeles	200 eurot aastas
<i>Euroopa Liidu Teataja</i> C-seeria – värbamiskonkursid	konkursside keeled	50 eurot aastas

Euroopa Liidu Teatajat saab tellida Euroopa Liidu 22 ametlikus keeles. Teataja on jaotatud L-seeriaks (õigusaktid) ja C-seeriaks (teave ja teatised).

Iga keeleversioon tuleb tellida eraldi.

Vastavalt nõukogu määrusele (EÜ) nr 920/2005, mis avaldati ELTs L 156 18. juunil 2005 ja milles sätestatakse, et Euroopa Liidu institutsioonid ei ole ajutiselt kohustatud koostama ja avaldama kõiki õigusakte iiri keeles, müüakse ELT iirikeelseid väljaandeid eraldi.

Euroopa Liidu Teataja lisa (S-seeria – avalikud hanked ja pakkumismenetlused) tellimus sisaldab kõiki 23 keeleversiooni ühel mitmekeelsel DVD-l.

Soovi korral saab koos *Euroopa Liidu Teataja* tellimusega mitmesuguseid *Euroopa Liidu Teataja* kaasandeid. Kaasannete ilmumisest teavitatakse tellijaid teadaande vahendusel, mis avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Müük ja tellimused

Erinevate tasuliste perioodikaväljaannete tellimusi, k.a *Euroopa Liidu Teataja* tellimust, saab vormistada meie edasimüüjate kaudu. Edasimüüjate nimekiri on kättesaadav järgmisel veebilehel:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_et.htm

EUR-Lexi (<http://eur-lex.europa.eu>) kaudu pakutakse otsest ja tasuta juurdepääsu Euroopa Liidu õigusaktidele. Nimetatud veebilehel saab tutvuda *Euroopa Liidu Teatajaga* ning ka lepingute, õigusaktide, kohtupraktika ja ettevalmistatavate õigusaktidega.

Lisateavet Euroopa Liidu kohta saab veebilehelt <http://europa.eu>



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

ET